Domande di permesso concernenti la durata del lavoro

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 04-5193 / 106529
I.T. Idraulica Trattori SA, 6855 Stabio
dentatrici, sbarbatrici, rettifiche e trattamenti
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
6 U
02.01.2005–31.12.2005 (rinnovo)
- 04-5362 / 106605
P.H.E. Gaskets SA, 6826 Riva San Vitale
produzione di guarnizioni
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
6 U, 9 D
13.12.2004–30.11.2007 (rinnovo/modifica)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

Rimedi giuridici

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, gli atti prodotti con la domanda, previo accordo telefonico (telefono 031 322 29 48).

Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) (art. 17 LL)

- 04-5268 / 106914
Planzer Transporti SA, 6934 Bioggio
servizio notturno
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari
dei consumatori
6 U
01.01.2005–31.12.2005 (rinnovo)
deroga in virtù dell'art. 28 LL

Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)

- 04-4810 / 106583
Precicast SA, 6883 Novazzano
iniezione cera, formatura ceramica, trattamento termico, controllo non distruttivo,
fonderia, scioglimento anime
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
60 U
06.09.2004–04.08.2006 (modifica)
- 04-5220 / 106704
Molteni Arti Grafiche SA, 6883 Novazzano
Stampa e confezionamento del giornale «Il mattino della domenica»
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari
dei consumatori
4 U
10.01.2005–20.01.2008 (rinnovo)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

Rimedi giuridici

Le presenti decisioni possono essere impugnate, conformemente all'articolo 55 LL e agli articoli 44 segg. PA, davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso deve essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro il termine di ricorso, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, permessi e loro motivazione, previo accordo telefonico (031 322 29 48).

30 novembre 2004

Segretariato di Stato dell'economia:
Direzione del lavoro